

# OKRESNÍ SOUD PRAHA-VÝCHOD

Na Poříčí 1044/20, 112 97 Praha 1

Tel.: 221 729 311 (399), Fax.: 257 005 060

e-mail: [podatelna@osoud.pphx.justice.cz](mailto:podatelna@osoud.pphx.justice.cz), ID datové schránky: zynabwu

---

Naše značka: 43 Si 153/2019

XXXXXXXXXXXX

Vaše značka: ///

Vyřizuje: XXXXXXXXXX

Dne: 30. července 2019

Informace dle zákona č. 106/1992Sb.

Vážený pane magistrě,

ve shora uvedené zasílám Vám požadované rozhodnutí v anonymizované podobě.

S pozdravem

Mgr. Jana Stejskalová  
předsedkyně Okresního soudu Praha – východ



ČESKÁ REPUBLIKA  
ROZSUDEK  
JMÉNEM REPUBLIKY

Okresní soud Praha-východ rozhodl v senátě složeném z předsedy Karla Ulíka a přesedících Aleše Pišingera a Marie Trávníčkové v hlavním líčení konaném dne 9. 11. 2018 v Praze takto:

obžalovaný

[REDACTED]

narozený [REDACTED] řidič společnosti [REDACTED]  
trvale bytem [REDACTED]

je vinen, že

dne 17. 4. 2018 kolem 11:50 hodin, při výkonu zaměstnání, jako řidič služebního nákladního automobilu tov. zn. DAF, r.z. [REDACTED], s majetkem tov. zn. Schmitz, r.z. [REDACTED], při jízdě po [REDACTED], v 0,021 km, před budovou Městského úřadu, ve [REDACTED] okresu Praha-východ, ve směru jízdy od ulice [REDACTED] [REDACTED], v rozporu s § 4 písm. a, b), § 5 odst. 1 písm. b), d) a § 5 odst. 2 písm. f) zákona č. 361/2000 Sb. nedbal potřebné opatrnosti, aby předešel škodám na životech, zdraví a majetku, způsob své jízdy nepřizpůsobil okolnosti, že projíždí část města, v tu dobu velmi frekventovanou pohybem chodců, nevěnoval se dostatečné řízení vozidla a situaci v provozu a na přechodu pro chodce přední části řízeného vozidla srazil chodkyni, poškozenou [REDACTED], která přecházela vozovku z pohledu jeho jízdy z pravé strany na levou, tuto následně sáhl pod vozidlem po přechodu a přejel levým zadním kolem tahuče a poté z místa nehody odjel, nevědom si toho, že došlo k nehodě, přičemž poškozená utepčela sdružené poranění, zejména otřes mozku a krevní výrony ve spánkové temenní krajnici, levé horní končetině, zevní a zadní ploše levé býžď a stehna a pravého bočku, zlomeninu stydlo kosti, zlomeninu křížové kosti, zlomeninu vnitřního kotníku a lýtkové kosti, levé dolní končetiny a pohmoždění tenkého střeva, přičemž v příčinné souvislosti s těmito zraněními pro přidruživší se komplikace - ležisková drobná změknutí srdečního svalu ve svalovině přední stěny levé srdeční komory, k nimž došlo v důsledku celkového zaúžení organismu způsobeného uvpředenými potaněními, dne 28. 4. 2018 ve Fakultní nemocnici Královské Vinohrady v důsledku selhání srdeční činnosti zemřela,

- 12 -

tedy

jinému z nedbalosti způsobil smrt a čin spáchal proto, že porušil důležitou povinnost vyplývající z jeho postavení a uloženou mu podle zákona,

### Činží spáchal

předem usmrcení z nedbalosti dle § 143 odst. 1, 2 trestního zákoníku,

za což se odsuzuje

podle § 143 odst. 2 trestního zákoníku k trestu odnětí svobody v trvání 1 roku.

Podle § 81 odst. 1 a § 82 odst. 1 trestního zákoníku se výkon tohoto trestu podmíněně odkládá na zločineckou dobu 4 let.

Podle § 67 odst. 2 písm. b) trestního zákoníku a § 68 odst. 1 a 2 trestního zákoníku se obžalovanému ukládá peněžitý trest v 60 denních sázbách po 600 Kč, tedy v celkové výměře 36 000 Kč.

Podle § 69 odst. 1 trestního zákoníku se pro případ, že by peněžitý trest nebyl vykonán, stanoví náhradní trest odnětí svobody v trvání 4 měsíců.

Podle § 229 odst. 1 trestního řádu se poškození Všeobecná zdravotní pojistovna České republiky, [REDACTED] odkazují se svým nárokům na náhradu škody na žízení ve všech občanskoprávních.

### Odůvodnění:

#### I. Provedené důkazy

1. Obžalovaný v hlavním líčení vypověděl, že jel skladat do supermarketu Lidl, kvůli objížďce musel jet přes náměstí. Když přijížděl v [REDACTED] k přechodu, nejel rychle, všedl na přechod dvě ženy, zastavil a pustil je, podíval se nahoru do zrcátka, poté do pravého zrcátka, na chodníku nikdo nebyl, podíval se doleva, jestli někdo nevstoupil na přechod. Při rozhlížení se celá souprava hne. Díky odpružené kabiničce náraz do chodkyně necítil. Chodkyni ani neviděl, najel si do křížovatky zprava a v ten moment se káme návěs tak, že není do zrcátka vůbec vidět. Stál v křížovatce a pak odjel. Ten den probíhal jako běžný pracovní den, začínal ráno v 5,45 hodin, kdy měl dvě výkládky v Praze a potom jel skladat do Lidlu. Sedí na hoře ve třech metrech. Od předního skla má ještě metr dozadu. Zrcátko má natočené, tak, aby nezavazdil o něco takzadem, když objíždí překážku z pravé strany. Levý roh si ohlížá, ale pravý ne, proto má zrcátko. V tom zrcátku je vidět spíše pod sebe, ale není vidět levý roh. Najel do křížovatky, zastavil na stopce. Později se tou cestou vracej zpátky a zastavil jej městský strážník. Chtěl doklady, nafotil si je, vrátil mu je. Řekl obžalovanému, že nějaký kamion se žlutým logem přejel patří na přechod a poslal jej pryč. Policie přijela až pak v neděli s tím, že ten kamion měl řídit obžalovaný. Jako řidič kamionu pracuje asi 26 let. Předtím pracoval na jízdu v továrně. U společnosti [REDACTED] pracuje asi 13 let, kdy dosahuje příjmu [REDACTED]. Splácí hypotéku, je podruhé ženatý. Má 27-letého syna a 24-letou dceru. Bydlí se současnou manželkou v [REDACTED]. Považuje se za spolehlivého řidiče, nikdy nespáchal doptavní přestupek, nikdy mu nebyl odebrán řidičský průkaz. Ročně najezdí

v průměru asi 100 000 km. Z toho, že měl spáchat dopravní nehodu, byl psychicky zničený, dosud tuto událost těžce nese. S poškozenými v kontaktu nebyl, pouze poslal omluvný dopis rodiné, a to paní [REDACTED]. Z její strany žádná reakce nebyla. Pokud by mu byl uklidněn záležitostní, přišel by o zaměstnání, má těžce nemocnou manželku, o kterou se musí starat. Manželka je prakticky slepá, je také onkologický pacient. Obžalovaný ji potřebuje vozit na [REDACTED] na chemoterapie, všude ji doprovázet. Manželka nemá prostorové vidění a na jedno oko je nevidomá, na druhé oko má silné dioptrii. Paní poškozené [REDACTED] nabízel odškodnění 20 000 Kč. Nadále řídí. Určitě jej ta událost změnila, sozí se jezdit ještě opatrněji, než jezdil doposud. Jezdí pomalu, dává si zvláštní pozor na přechodech. Řídí stále stejné vozidlo, které je asi rok staré.

2. Ze znaleckého posudku zpracovaného znalcí MUDr. Markétou Kavajkovou a MUDr. Jiřím Hladíkem dne 21. 5. 2018 soud zjistil, že na těle poškozené [REDACTED] narozené dne [REDACTED] byla zjištěna tato poranění: krevní výron v měkkých pokryvkách lebničních v pravé spánkové temenní krajině, plošný krevní výron na vnitřní ploše levé horní končetiny a na zevní a zadní ploše levé kyždě a stehna. Dále byl zjištěn krevní výron na pravém boku, zlomenina stydé kosti, křížové kosti, krevní výron v okolí zevního i vnitřního kotníku pravé dolní končetiny, zlomenina vnitřního kotníku levé dolní končetiny a levé lýtkové kosti v dolní části, hlaboká oděrka se stržením kůže a částečně podkožím na přední zevní ploše levého března na ploše asi 15 x 10 cm a ložiskové pohmázdění tenkého stehna. Z chorobných změn byla zjištěna povrchová ateroskleróza, sklerosa lebvin, zbytnění srdce, ložisková drobná změknutí srdečního svalu ve svalovině přední stěny levé srdeční komory, drobné výpotky v obou hrudních dutinách, vleklé městnání orgánů. Přičinou smrti bylo selhání srdeční činnosti při drobných ložiskových změknutích. Dle znalců smrt nastala v nepřímé souvislosti s dopravní nehodou ze dne 17. 4. 2018, a to pro přidruživší se komplikace – ložisková drobná změknutí srdečního svalu ve svalovině přední stěny levé srdeční komory, k nimž došlo v důsledku celkového zatížení organismu způsobeného utrpenými poraněními. Jednotlivá zranění odpovídají poškození autem v nízké rychlosti, kdy náraz směřoval zleva na levou stranu těla v následném pádu poškozené.
3. Z protokolu o nehodě ze dne 18. 4. 2018 soud zjistil, že k dopravní nehodě došlo dne 17. 4. 2018 v době od 11:40 do 11:50 hodin v obci [REDACTED] v ulici [REDACTED] na silnici II. třídy před budovou městského úřadu. Nákladní automobil s návěsem dle protokolu řídil obžalovaný, kdy vzhledem k provozu zastavil před přechodem pro chodce, v okamžiku kdy se rozejel znova s vozidlem, nevěnoval se plně řízení vozidla a nedal přednost poškozené, která jako chodkyně vlivem nárazu upadla. Poté obžalovaný přejel poškozené dolní končetiny nejprve předním levým kolem a poté levým zadním kolem a poté od nehody odjel, aniž by splnil svou zákonné povinnost.
4. Z fotodokumentace z místa nehody soud zjistil, že na silnici a chodníku byly nalezeny krevní stopy.
5. Na kamnerovém záznamu (na CD na čl. 14) je zaznamenan celý příběh nehody, kdy je vidět, že bílé nákladní vozidlo registrační značky [REDACTED] se blíží k přechodu pro chodce, před kterým zastavuje, následně přes přechod přechází dva chodci a poté na něj vstupuje i poškozená [REDACTED], přičemž v momentě, kdy se poškozená nachází na přechodu před vozidlem, se vozidlo rozjíždí a z pohledu řidiče levou přední částí vozidlo poškozenou snáší na zem a přejede jí.
6. Z protokolu o vyšetření na alkohol u poškozené [REDACTED] soud zjistil, že u ní nebyla zjištěna přítomnost alkoholu.

7. Ze zprávy Fakultní nemocnice Královské Vinohrady z 17. 4. 2018 soud zjistil, že poškozená byla přijata po dopravní nehodě s tím, že nebyla v bezvědomí, po vyšetření však došlo k zástavě oběhu a poruše vědomí.
8. Z dekurzu ze dne 22. 4. 2018 bylo zjištěno, že u poškozené se vyskytovala oběhová nestabilita.
9. Z protokolu o provedení kontroly provozování nákladní dopravy ze dne 23. 4. 2018 soud zjistil, že nedošlo k porušení žádných povinností týkajících se označení vozidla, jeho vybavení či tachografu.
10. Z rozpisu aktivity řidiče soud zjistil, že dne 17. 4. 2018 obžalovaný zakončil jízdu v 3:53 hodin a ukončil v 13:51. V době nehody od 11:29 do 11:58 hodin obžalovaný řídil.
11. Z detailního výpisu rychlosti vozidla registrační značky [REDACTED] soud zjistil, že dne 17. 4. 2018 v době od 11:40 do 11:50 se vozidlo pohybovalo rychlosťí od 0 km/h do 84 km/h.
12. Z Evidenční karty řidiče soud zjistil, že obžalovaný je držitelem řidičského oprávnění od 1. 9. 1982 s tím, že nemá žádný záznam o přestupech.
13. Z pracovního hodnocení obžalovaného ze dne 6. 8. 2018 soud zjistil, že obžalovaný je u společnosti [REDACTED] zaměstnán jako řidič od 1. 10. 2006, kdy je považován za spolehlivého zaměstnance, vykonával svoji práci věry s velkou odpovědností. Vždy byl řidič opatrný, neuzáhléný, dbalý dopravních předpisů. V roce 2018 dosahuje průměrné hodiny mzdy [REDACTED]
14. Ze zprávy o přestupech soud zjistil, že v posledních pěti letech nebyl obžalovaný řešen v komisi k projednávání přestupků města [REDACTED]
15. Z opisu z evidence přestupků soud zjistil, že nemá žádné záznamy o evidovaných přestupech.
16. Z opisu z evidence rejstříku trestů soud zjistil, že neobsahuje žádné záznamy o odsouzení obžalovaného.
17. Z potvrzení o nahlášení škody pojistovně Kooperativa soud zjistil, že v souvislosti s dopravní nehodou, jejímž účastníkem byl obžalovaný, byla nahlášena pojistná událost.
18. Z oznámení o poskytnutí pojistného plnění Kooperativou ze dne 30. 8. 2018 soud zjistil, že pozůstaté dcer [REDACTED] bylo vyplaceno plnění ve výši [REDACTED] za náklady spojené s pohřbem paní [REDACTED]
19. Z omluvného dopisu z 3. 8. 2018 soud zjistil, že obžalovaný napsal dne 3. 8. 2018 pozůstalé dcer poškozené paní [REDACTED] dopis, ve kterém projevil litost nad dopravní nehodou a nabídl finanční odškodnění v částce 20 000 Kč.
20. Z potvrzení o onemocnění [REDACTED] manželky obžalovaného, vystavené [REDACTED] [REDACTED] soud zjistil, že je sledována pro onkologické onemocnění, je požívatelkou invalidního důchodu pro praktickou slepotu a onkologické onemocnění. Je odkládána na péči manžela zejména při realizaci časťech a nutných návštěv lékařů.

21. Z evidence stíhaných osob soud zjistil, že proti obžalovanému není vedeno žádné další trestní řízení.
22. Z insolvenčního rejstříku soud zjistil, že obžalovaný není veden jako dlužník v tomto rejstříku.
23. Z vyúčtování zdravotní péče Všeobecné zdravotní pojišťovny soud zjistil, že byly poškozené [REDACTED] poskytnuty zdravotnické úkony v celkové částce 390 359,86 Kč v příčinné souvislosti s újmonou na zdraví ze dne 17. 4. 2018.
24. Ze sdělení Kooperativa pojišťovny o vyplacení pojistného plnění ze dne 31. 10. 2018 soud zjistil, že Kooperativa pojišťovna byla za náklady léčení VZP za paní [REDACTED] vyplacena částka 390 360 Kč.
25. Ze sdělení VZP z 6. 11. 2018 soud zjistil, že pojišťovna považuje pojistnou událost vyplacení výše uvedené částky za uzavřenou.
26. Z druhého dopis obžalovaného pozůstalé dcerě poškozené, paní [REDACTED] z 14. 10. 2018 soud zjistil, že obžalovaný opětovně projevil litost nad dopravní nehodou a nabídí pomoc při uplatňování odškodnění u pojišťovny.
27. Z rodného listu [REDACTED] soud zjistil, že tato se narodila matce [REDACTED]
28. Z rodného listu [REDACTED] soud zjistil, že tato se narodila [REDACTED]
29. Z návrhu poškozených ze dne 8. 11. 2018 soud zjistil, že náhradu škody uplatnila dcera zemřelé [REDACTED], a to v částce 700 000 Kč a vnučka zemřelé [REDACTED] v částce 700 000 Kč, s tím že se jedná o jednorázovou náhradu za způsobené duševní útrapy.

## II. Zjištěný skutkový stav

30. Z výše uvedených důkazů byl zjištěn skutkový stav tak, jak je popsán ve výroku tohoto rozsudku.
31. Skutečnost, že obžalovaný dne 17. 4. 2018 kolem 11:50 hodin na [REDACTED] řídil nákladní automobil tov. zn. IDS registrační značky [REDACTED] vyplývá z výpovědi obžalovaného, protokolu o nehodě a rovněž z kamerového záznamu. Z kamerového záznamu rovněž vyplývá, že došlo ke střetu vozidla s chodkyní [REDACTED], poté co obžalovaný zastavil před přechodem, nechal přejít dva chodce, nicméně v momentě, kdy v blízkosti vozidla po přechodu přecházel poškozená, tak se rozbíjel a poškozenou střálil, čímž jí byla způsobena zranění popsaná ve znaleckém posudku, v důsledku čehož poškozená jedenáct dní po nehodě zemřela.

### III. Právni posouzení

32. Trestného činu usmrcení z nedbalosti podle § 143 odst. 1, 2 trestního zákoníku se dopustil ten, kdo jinému z nedbalosti způsobi smrt, a to proto, že porušil důležitou povinnost vyplývající z jeho zaměstnání, povolání, postavení nebo funkce nebo uloženou mu podle zákona.
33. Ze skutkových zjištění vyplývá, že to byl právě obžalovaný, kdo řídil vozidlo, jímž byla sražena poškozená, v důsledku čehož o 11 dní později zemřela. Tím byla naplněna skutková podstata podle § 143 odst. 1 trestního zákoníku. Ze skutkových zjištění, vycházejících zejména z kameryového záznamu, je zjevné, že poškozená šla po značeném přechodu, čehož si byl obžalovaný vědom, když před přechodem zastavil a umožnil bezpečný přechod silnice jiným chodecům, nicméně z důvodu své nepozornosti se před svým rozjezdem dostatečně pečlivě nepřesvědčil prostřednictvím zrcátka či jiným způsobem o tom, že se před jeho vozidlem skutečně na přechodu pro chodce již žádný další chodec nenachází, a přesto se rozjel. Takové jednání, kdy se řidič nepřesvědčí s absolutní jistotou o tom, že před jeho vozidlem po přechodu pro chodce nejde, je nutno posoudit jako porušení důležité povinnosti ve smyslu § 143 odst. 2 trestního zákoníku, neboť taková jednání má zpravidla za následek nebezpečí pro lidský život, což se bohužel potvrdilo. Toho si ostatně musel být obžalovaný jakožto profesionální řidič projíždějící středem města ve frekventovanou dobu vědom, přičemž na obžalovaného jakožto profesionála je nutné klást ještě větší požadavky v souvislosti s plněním jeho povinností vyplývajících ze zákona o silničním provozu. Právě četnost pohybu v silničním provozu a rovněž možné závažné důsledky způsobené při dopravní nehodě způsobené nákladním vozem oprávněně vyžaduje od profesionálních řidičů nejvyšší pozornost a okleduplnosť při výkonu jejich povolání.

### IV. Uložený trest a náhrada škody

34. Za tento trestný čin uložil soud obžalovanému trest odnětí svobody v trvání jednoho roku, tedy při samé dolní hranici trestní sazby. Současně tento trest podmínčeně odložil se zkušební dobou čtyř let. Soud při stanovení trestu zohlednil osobní a majetkové poměry, kdy se jedná o osobu bezúhonnou, která dosud nebyla trestána a to ani na úrovni přestupkové. Soud zohlednil skutečnost, že přestože obžalovaný vykonává již déle než třicet let práci profesionálního řidiče a trvá denně řádu hodin v silničním provozu, nebyl u něj doposud zjištěn žádný přestupek, jak vyplývá z karty řidiče a evidenčce přestupků. To skutečně svědčí o dosavadním vzhledu chování obžalovaného za volantem. Skutečnost, že se doposud se jednalo o zodpovědného řidiče, potvrdil též jeho dlouholetý zaměstnavatel. Obžalovaný se ke způsobení nebody plně doznał, nijak svoje zavinění nereaktivizoval a s orgány činnými v trestním řízení plně spolupracoval. Proto soud ukládal trest odnětí svobody při samé spodní hranici zákonní sazby, nicméně s ohledem na závažnost následku volil delší zkušební dobu. Dále soud uložil obžalovanému peněžitý trest v celkové výšce 36 000 Kč tak, aby obžalovaný pocítil také přímý účinek ukládaného trestu. Tento trest soud uložil v takové výši, aby představoval citelný zásah do ekonomické sféry obžalovaného, ve výši odpovídající přiblžně dvou jeho čistých měsíčních příjmů. Pro případ nesplnění tohoto peněžitého trestu stanovil přiměřený náhradní trest ve výšce 4 měsíců.
35. Soud zvažoval též uložení trestu zákazu činnosti, který by měl s ohledem na dlouhodobé zaměstnání obžalovaného jakožto řidiče velmi citelný dopad na jeho život. Nicméně po zhodaocení všech okolností k uložení tohoto trestu nepřistoupil, a to pro již zmíněnou bezúhonnost obžalovaného zejména právě jakožto řidiče, kdy je nespáchání byt' jediného

dopravního přestopku u osoby, která má řidičský průkaz více než 35 let, je řidičem z povolání, a na silnici tedy tráví tisíce a tisíce kilometrů ročně, nutno hodnotit skutečné až jako výjimečné. Dále soud v tomto ohledu přihlídl ke zdravotnímu stavu matka, která je onkologicky nemocná, nevidomá a je odkázána na pomoc druhých, zejména tedy obžalovaného, který ji vozí k lékařům a je živitelem rodiny. Dle soudu obžalovaného k ještě opatrnějšímu a důslednějšímu plnění jeho povinnosti řidiče povede samotné vědomí toho, že obžalovaný způsobil nehodu, při níž zemřel člověk. Ostatně z projevu obžalovaného u hlavního líčení a z jeho celkového vystupování v trestním řízení, kdy s orgány činnými v trestním řízení plně spolupracoval, rovněž projevil svoji upřímnou litost poškozeným, nabídl jim finanční odškodnění a pomoc s odškodněním u pojistovny, soud dospěl k závěru, že toto vědomí a samotné projednání včetně v trestním řízení je pro obžalovaného zásadnějším potrestáním než nyní ukládané tresty.

36. V rámci trestního řízení uplatnila náhradu nemajetkové újmy dceera zemřelé ██████████ a to v částce 700 000 Kč, vnučka zemřelé ██████████ v částce 700 000 Kč, a Všeobecná zdravotní pojistovna České republiky ve výši 390 360 Kč. Tyto poškozené soud odkázal podle § 229 odst. 1 trestního řádu na řízení ve věcech občanskoprávních, neboť obžalovaný nehodu způsobil v poslavení zaměstnance služebním vozidlem při plnění svých pracovních povinností (nešlo tedy o excess), a proto nemůže být sám za tuto škodu odpovědný (§ 2914 občanského zákoníku a rozsudek Nejvyššího soudu ze dne 4. 2. 2004 sp. zn. 4 Tz 3/2004, publikovaný ve Sbírci soudních rozhodnutí a stanovisek pod č. 40/2006). Ve vztahu k poškozené Všeobecné zdravotní pojistovně byl navíc požadovaný nárok již plně uhrázen ze strany Kooperativa pojistovny.

#### Poučení:

Proti tomuto rozsudku je možné podat odvolání do osmi dnů od doručení jeho písemného vyhotovení. Odvolání se podává u Okresního soudu Praha-východ a rozhoduje o ném Krajský soud v Praze. Rozsudek může odvoláním napadnout státní zástupce pro nesprávnost kteréhokoli výroku. Státní zástupce je povinen v odvolání uvést, zda je podává ve prospěch nebo v neprospech obviněného. Obžalovaný může podat odvolání pro nesprávnost výroku, který se ho přímo dotýká. V jeho prospěch může podat odvolání též příbuzný v pokolení přímém, sourozenec, osvojitele, osvojenec, manžel, partner a druh; pokud je obžalovaný omezen ve svéprávnosti též opatrnovník. Poškozený, který uplatnil nárok na náhradu škody, nemajetkové újmy nebo na vydání bezdůvodného obohacení, může podat odvolání pro nesprávnost výroku o náhradě škody, nemajetkové újmy nebo o vydání bezdůvodného obohacení. Odvolání musí být odůvodněno ve lhůtě osmi dnů od doručení rozsudku, případně ve lhůtě stanovené předsedou senátu tak, aby bylo patrné, ve kterých výrocích je rozsudek napadán a jaké vady jsou rozsudku ačko jemu předcházejícímu řízení vytrýkány. Odvolání lze opřít o nové skutečnosti a důkazy.

Praha 9. listopadu 2018

Karel Ulák  
předseda senátu